

Уважаемые абоненты!

Вы читаете свежий выпуск бюллетени ФАО-БиотехНовости-Ру №1 за 2020 год. Как всегда, мы будем рады Вашим отзывам по этому выпуску.

Мы будем также признательны, если Вы расскажете своим коллегам о ФАО-БиотехНовостях-Ру. Бюллетень издается в шести вариантах, на различных языках: английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском. Если кто-нибудь из Ваших коллег желает подписаться на это издание, они могут прислать письмо по электронному адресу [FAO-BiotechNews@fao.org](mailto:FAO-BiotechNews@fao.org) с указанием своего электронного адреса и языка, на котором желают получать издание. Можно также подписаться самому. Инструкция по подписке или отказу от подписки на ФАО-БиотехНовости-Ру приводится в конце этого выпуска (просим обратить внимание, что это новые инструкции, так как ФАО в июне 2012 года поменяла программное обеспечение, которое используется для электронных бюллетеней).

Наконец, в целях безопасности, чтобы ФАО-БиотехНовости-Ру система не оценивала как спам или не кидала в папку нежелательной почты («мусора»), просим Вас добавить электронный адрес [FAO-BiotechNews-Ru@fao.org](mailto:FAO-BiotechNews-Ru@fao.org) в свой список безопасных партнеров.

С наилучшими пожеланиями:

Координатор FAO-BiotechNews-Ru, 27-2-2020

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО)

Электронный адрес: [FAO-BiotechNews-Ru@fao.org](mailto:FAO-BiotechNews-Ru@fao.org)

Веб-сайт ФАО-БиотехНовостей-Ру можете найти по ссылке: <http://www.fao.org/biotech/ru/> (на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках).

\*\*\* НОВОСТИ \*\*\* (<http://www.fao.org/biotech/biotech-news/ru/>)

## 1) Документы и резолюции Генеральной Ассамблеи ООН

На 74-ой сессии Генеральной Ассамблеи ООН недавно были обсуждены пункты, в которых утвержденные подготовительные документы и/или резолюции были связаны с биотехнологиями. Сюда относятся следующие: «Использование сельскохозяйственных технологий в целях устойчивого развития» (документ A/74/238 и резолюция A/Res/74/215), «Наука, техника и инновации в целях устойчивого развития» (документ A/74/230 и резолюция A/Res/74/229), «Осуществление Конвенции о биологическом разнообразии и ее вклад в обеспечение устойчивого развития» (документ A/74/207 и резолюция A/Res/74/221) и «Сельскохозяйственное развитие, продовольственная безопасность и питание» (документ A/74/237 и резолюция A/Res/74/242). Документы и резолюции доступны на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках по ссылкам: <https://www.un.org/en/ga/second/74/documentslist.shtml> и <https://www.un.org/en/ga/74/resolutions.shtml> соответственно.

## 2) Конвенция о биологическом разнообразии: цифровая информация о последовательностях в отношении генетических ресурсов / цифровая информация о последовательностях оснований генетических ресурсов

Решением 14/20 Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии на своем 14-ом совещании в Шарм-эль-Шейхе, Египет, 17-29 ноября 2018 г. была создана/продлена Специальная группа технических экспертов по цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов. Специальная группа технических экспертов проведет свою встречу с 17 по 20 марта 2020 г в Монреале, Канада. Документы к этой встрече доступны по ссылке: <https://www.cbd.int/meetings/DSI-AHTEG-2020-01>. Более подробную информацию о подготовительной и текущей работе по Конвенции о биологическом разнообразии, связанной с

вопросами цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов можете найти по ссылке: <https://www.cbd.int/dsi-gr/> (на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках). Для получения дополнительной информации пишите по адресу: [secretariat@cbd.int](mailto:secretariat@cbd.int)

### 3) Синтетическая биология в Конвенции о биологическом разнообразии

Во время 14<sup>-ого</sup> совещания Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии стороны пришли к соглашению по ряду мероприятий, относящихся к синтетической биологии (решение 14/19). Одним из таких событий было продление деятельности Специальной группы технических экспертов по синтетической биологии с обновленным членством и новым кругом полномочий. Экспертная группа провела свою встречу 4-7 июня 2019 г. в Монреале, Канада. Документы встречи, включая отчет, доступны по ссылке: <https://www.cbd.int/meetings/SYNBIO-ANTEG-2019-01>. Информация о подготовительной и текущей работе по синтетической биологии в рамках Конвенции о биологическом разнообразии, включая календарь событий по реализации элементов решения 14/19, доступна по ссылке: <https://bch.cbd.int/synbio/>. Для получения дополнительной информации обращайтесь по адресу: [synbio@cbd.int](mailto:synbio@cbd.int)

### 4) Совещание за круглым столом по Орхусской Конвенции/Картахенскому Протоколу по вопросам ЖМО/ГМО

С 16 по 18 декабря 2019 г. в Женеве, Швейцария прошло 3<sup>-е</sup> совместное совещание за круглым столом по вопросам информирования общественности, доступа к информации и участия общественности в вопросах, связанных с живыми модифицированными организмами/генетически модифицированными организмами (ЖМО/ГМО). Это мероприятие было организовано при содействии Орхусской Конвенции «О доступе к информации, участии общественности в принятии решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды» Европейской экономической комиссии ООН (ЕЭК ООН) и Картахенского Протокола по биобезопасности к Конвенции о биологическом разнообразии. Презентации и документы совещания уже доступны, включая краткое резюме Председателя на 5 страницах. Читайте по ссылке: <https://www.unece.org/index.php?id=50759> или пишите по следующим адресам: [public.participation@un.org](mailto:public.participation@un.org) или [secretariat@cbd.int](mailto:secretariat@cbd.int) для получения более подробной информации.

### 5) Сессия Международного договора о генетических ресурсах растений

В Риме с 11 по 16 ноября 2019 г. прошла 8-ая сессия Управляющего органа Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Одним из вопросов Повестки дня было «Обсуждение цифровой информации о последовательностях в соответствии с Резолюцией 13/2017». На основании Резолюции 13/2017 Управляющий орган попросил договорные стороны, правительства других стран, компетентные заинтересованные стороны и лиц с соответствующим опытом предоставить информацию касательно «цифровой информации о последовательностях» по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Информационные документы IT/GB-8/19/16.1/Inf.1 и IT/GB-8/19/16.1/Inf.1Add.1 содержат материалы, полученные до и после 17 мая 2019 г. соответственно. Эти документы, а также отчет о сессии, доступны по ссылке: <http://www.fao.org/plant-treaty/meetings/meetings-detail/en/c/1111365/>. Международный договор – это международный инструмент ФАО, который способствует сохранению и устойчивому использованию сельскохозяйственному биологическому многообразию растений, который вступил в силу в 2004 г. Для получения более подробной информации пишите по адресу: [pgrfa-treaty@fao.org](mailto:pgrfa-treaty@fao.org).

### 6) Проект ФАО по биобезопасности в Шри Ланка

По просьбе Правительства Шри Ланка, ФАО предоставила техническую помощь стране в укреплении организационно-правового и кадрового потенциала для реализации Национальной

рамочной программы по биобезопасности и, следовательно, для безопасного обращения с живыми модифицированными организмами (ЖМО) или генетически модифицированными организмами (ГМО). Это осуществляется с помощью четырехлетнего проекта, который начался в 2017 г. и называется «Реализация Национальной рамочной программы по биобезопасности в соответствии с Картахенским протоколом по биобезопасности». Проект будет осуществлен Министерством охраны окружающей среды и природных ресурсов и ФАО. В рамках проекта дважды в год публикуется бюллетень по биобезопасности на английском, сингальском и тамильском языках. Самый свежий выпуск (за январь 2020 г.) уже доступен по ссылке: <http://www.fao.org/publications/card/en/c/CA7443T>. Для получения дополнительной информации о проекте пишите по адресу: [Chikelu.Mba@fao.org](mailto:Chikelu.Mba@fao.org).

#### 7) Перспективы инновации биотехнологии растений

В рамках серии рабочих документов по экономическим исследованиям, Всемирная организация интеллектуальной собственности недавно опубликовала документ «Глобальные корни инновации в биотехнологии растений», подготовленный Дж.Д. Графф и И. Хамдан-Ливраменто. Цель этого издания на 43 страницах – проследить за эволюцией глобальной перспективы инновации биотехнологии растений за последние десятилетия. В нем использована информация из патентных документов и научных публикаций для идентификации источников инновации в биотехнологии растений, где их найти и как они взаимосвязаны. Доступен по ссылке: <https://www.wipo.int/publications/en/details.jsp?id=4473>

#### 8) Последствия синтетической биологии для биоторговли

Конференция ООН по торговле и развитию (ЮНКТАД) недавно опубликовала исследование на 39 страницах на тему «Синтетическая биология и ее потенциальные последствия для биоторговли, доступ и обмен доходами». На первом совещании Руководящего комитета заинтересованных сторон инициативы биоторговли ЮНКТАД, которое прошло 17 мая 2018 г., синтетическая биология была выделена как актуальный вопрос, заслуживающий дальнейшего изучения. Данное исследование было разработано в ответ на эту просьбу предоставить руководство и дальнейшее осмысление темы, особенно, что касается последствий для биоторговли (относящихся к сбору, производству, переработке и коммерческой реализации товаров и услуг, полученных из местного биоразнообразия по критериям экологической и социально-экономической устойчивости). Читайте материал по ссылке: <https://unctad.org/en/pages/PublicationWebflyer.aspx?publicationid=2554> или пишите по адресу: [biotrade@unctad.org](mailto:biotrade@unctad.org) для получения более подробной информации.

#### 9) Бюллетень ФАО/МАГАТЭ по животноводству и ветеринарии №71

Январское издание 2020 года бюллетеня Сектора по животноводству и ветеринарии Объединенного отдела ФАО/МАГАТЭ по ядерным методам в продовольственной и сельскохозяйственной областях уже доступно читателям. Этот бюллетень на 40 страницах, который издается дважды в год, дает обзор по прошедшим и предстоящим учебным курсам, совещаниям, проектам, новостям и публикациям касательно их работы по трем основным направлениям: кормление животных; размножение, разведение и генетика животных; а также охрана здоровья животных. Читайте по ссылке: <http://www-naweb.iaea.org/nafa/aph/public/newsletters-aph.html> или пишите по адресу: [F.Baptista@iaea.org](mailto:F.Baptista@iaea.org) для получения дополнительной информации.

#### 10) Бюллетень ФАО/МАГАТЭ по селекции растений и генетике № 44

Январское издание 2020 года бюллетеня Сектора по селекции растений и генетике Объединенного отдела ФАО/МАГАТЭ по ядерным методам в продовольственной и сельскохозяйственной областях уже доступно читателям. Этот бюллетень на 40 страницах дает обзор по прошедшим и предстоящим мероприятиям (совещаниям, учебным курсам и т.д.), по

текущим проектам и изданиям и издается дважды в год. Материал смотрите по ссылке: <http://www-naweb.iaea.org/nafa/pbg/public/newsletters-pbg.html> или пишите по адресу: [S.Sivasankar@iaea.org](mailto:S.Sivasankar@iaea.org), для получения более подробной информации.

\*\*\* МЕРОПРИЯТИЯ \*\*\* (<http://www.fao.org/biotech/biotech-events/ru/>)

3-7 августа 2020 г., Меделлин, Колумбия. Геномика приспособления деревьев к изменению климата. Цель этих пятидневных курсов – собрать вместе известных международных экспертов по теоретическим и экспериментальным подходам к экологической геномике деревьев, чтобы идентифицировать современные концепции, трудности, модели и методы, которые широко разрабатываются для изучения генетической адаптации пород деревьев к изменению климата. Эти курсы Международного центра геномной инженерии и биотехнологии (ICGEB) организованы в сотрудничестве с Национальным университетом Колумбии. Срок подачи заявок для желающих: 3 мая 2020 г. Читайте по ссылке: <https://www.icgeb.org/tree-adaptation-course/> или пишите по адресу: [ancortesv@unal.edu.co](mailto:ancortesv@unal.edu.co) для получения дополнительной информации.

9-11 сентября 2020 г., Кейптаун, ЮАР. Борьба с совкой травяной: вызовы и возможности применения биопестицидов. Организованный Международным центром геномной инженерии и биотехнологии (ICGEB), этот семинар должен предоставить информацию о мерах, которые до настоящего времени были предприняты в разработке биопестицидов для борьбы с совкой травяной, вместе с тем исследуя вызовы и возможности разработки и введения этих препаратов в стратегию комплексной борьбы с вредителями. Срок подачи заявок для желающих: 31 марта 2020 г. Читайте по ссылке: <https://www.icgeb.org/fall-armyworm-control-workshop/> или пишите по адресу: [nurhaan.larnie@icgeb.org](mailto:nurhaan.larnie@icgeb.org) для получения более подробной информации.

\*\*\*\*\*

1. Чтобы отказаться от подписки на ФАО-БиотехНовости-Ру, отправьте письмо по адресу: [listserv@listserv.fao.org](mailto:listserv@listserv.fao.org), оставляя строчку «тема» свободной, а в само письмо скопировать следующий онлайн текст:  
signoff FAO-BiotechNews-Ru-L

2. Чтобы подписаться на ФАО-БиотехНовости-Ру, отправьте письмо по адресу: [listserv@listserv.fao.org](mailto:listserv@listserv.fao.org) со следующим коротким текстом в самом письме (т.е., оставьте строчку «тема» свободной, а в само письмо больше ничего не пишите, даже электронную подпись просим убрать):  
subscribe FAO-BiotechNews-Ru-L имя фамилия

Под именем и фамилией подразумевается имя и фамилия абонента. Например, если абонент John Smith, то подписываться следует так:  
subscribe FAO-BiotechNews-Ru-L John Smith

Copyright FAO 2020